Организация Объединенных Наций E/CN.7/2015/6-E/CN.15/2015/6

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
13 January 2015
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам
Пятьдесят восьмая сессия
Вена, 9-17 марта 2015 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*
Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию
Двадцать четвертая сессия
Вена, 12-16 мая 2015 года
Пункт 3 (a) предварительной повестки дня**
Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы: деятельность рабочей группы по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Записка Секретариата

Резюме

Настоящая записка подготовлена во исполнение решения 2013/246 Экономического и Социального Совета, в котором Совет продлил мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до первой половины 2015 года, а также резолюций 52/13, 54/10, 54/17 и 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюций 18/3, 20/1, 20/9 и 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Настоящая записка охватывает деятельность рабочей группы за период с 20 ноября 2014 года по 12 января 2015 года. Информация о деятельности рабочей группы за период с 12 февраля по 1 октября 2014 года содержится в документе E/CN.7/2014/8/Add.1-E/CN.15/2014/8/Add.1.

* E/CN.7/2015/1.
** E/CN.15/2015/1.

V.15-00179 (R) 230115 030215

Просьба отправить на вторичную переработку

I. Ход обсуждения

1. В период с 20 ноября 2014 года по 12 января 2015 года постоянная межправительственная рабочая группа открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провела одно официальное совещание и два неофициальных совещания. Она продолжала рассматривать вопросы в рамках пунктов повестки дня, утвержденной Экономическим и Социальным Советом в его решении 2013/246, Комиссией по наркотическим средствам в ее резолюции 52/13 и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее резолюции 18/3, а также в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложениях к этим резолюциям, и с положениями, содержащимися в резолюциях 54/10, 54/17 и 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюциях 20/1, 20/9 и 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

2. На совещании рабочей группы, проведенном 20 ноября, Секретариат представил доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) на двухгодичный период 2014-2015 годов (E/CN/7/2014/18-E/CN.15/2014/21), включая проекты резолюций для представления на возобновленных сессиях обеих комиссий в декабре 2014 года, а также представил информацию об осуществлении в 2014 году полного возмещения расходов на период 2014-2015 годов. Рабочей группе была представлена информация об использовании средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание проектов и средств общего назначения. Были также отмечены меры по экономии расходов, принятые Управлением в 2014 году. Ряд делегаций заявили, что они поддерживают модель полного возмещения расходов, отметив, что она будет способствовать обеспечению эффективности расходов, устойчивости, транспарентности и стратегического руководства Управлением. Внимание также было обращено на низкий уровень средств общего назначения и на важность своевременного и всестороннего осуществления полного возмещения расходов. Ряд выступавших отметили, что нынешние стратегические рамки Управления нуждаются в дальнейшем совершенствовании с целью улучшения увязки региональных и тематических программ, установления более четких приоритетов и обеспечения транспарентности. Некоторые выступавшие подчеркнули важность транспарентного, основанного на конкретных результатах и мандатах управления. Были также отмечены такие вопросы, как предстоящая подготовка ежегодного доклада УНП ООН и ежегодного призыва к выделению средств, ретроактивное применение принципа полного возмещения расходов, внедрение системы "Умоджа" и функционирование созданного в рамках Управления комитета по мониторингу внедрения модели полного возмещения расходов. Группе была также представлена информация о региональной программе УНП ООН для Юго-Восточной Европы, в том числе о противодействии незаконному обороту наркотиков и организованной преступности, о повышении честности и неподкупности и правосудии, а также о профилактике злоупотребления наркотиками и лечении наркоманов. Секретариат информировал участников об управлении людскими ресурсами в УНП ООН,

охватив такие аспекты, как состав сотрудников в штаб-квартире УНП ООН и отделениях на местах, политика Организации в отношении географического представительства и гендерной сбалансированности сотрудников УНП ООН, а также нынешнее положение в этих областях и политика Организации Объединенных Наций о соотношении рабочего и личного времени. Участники совещания были информированы о том, что общая цель – равная представленность мужчин и женщин – еще не достигнута и что Директор-исполнитель УНП ООН продолжает предпринимать активные меры по содействию достижению справедливой гендерной сбалансированности среди сотрудников УНП ООН на всех уровнях. В отношении системы желательных параметров географического представительства совещанию была представлена информация об установленной Генеральной Ассамблеей политике, которая применима только к должностям, финансируемым из регулярного бюджета. В этой связи внимание было обращено на характерную особенность УНП ООН, в котором 80 процентов всех должностей финансируются за счет внебюджетных ресурсов. Ряд делегаций выразили озабоченность в отношении географического представительства в УНП ООН, особенно на руководящих должностях. В отношении гендерной сбалансированности делегации выразили обеспокоенность в связи с низкой представленностью женщин на должностях руководящего уровня. Секретариат 27 ноября организовал неофициальный брифинг по вопросу о ходе реализации проектов резолюции о сводном бюджете УНП ООН на двухгодичный период 2014-2015 годов.

3. На совещании, проведенном 2 декабря, УНП ООН представил новую тематическую программу в области здравоохранения и обеспечения средств к существованию, включая меры по профилактике потребления психоактивных веществ, лечению и реабилитации наркопотребителей и по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа, а также по уходу за инфицированными лицами, которые осуществляются в сотрудничестве с другими органами системы Организации Объединенных Наций, такими как Всемирная организация здравоохранения и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Было подчеркнуто, что компонент этой тематической программы, охватывающий альтернативное развитие, является основополагающим принципом международного контроля над наркотиками, поскольку он предусматривает противодействие культивированию запрещенных культур и выработку ответа на вызовы в социально-экономических областях и области здравоохранения, обусловленные глобальными последствиями незаконного оборота наркотиков для общин. Был также представлен компонент программы, охватывающий преступления в отношении дикой живой природы и лесов. Выступавшие с удовлетворением отметили работу УНП ООН в области профилактики и лечения наркопотребителей и расстройств, связанных с потреблением наркотиков, а также в области реабилитации наркоманов, в том числе в отношении ВИЧ/СПИДа, подчеркнув, что эта работа проводится в соответствии с положениями конвенций о международном контроле над наркотиками и мандатами Управления. Ряд делегаций подчеркнули важное значение альтернативного развития как одного из успешных мероприятий в области борьбы с наркотиками в рамках более широкой стратегии экономического развития. На совещании была также представлена информация о региональной программе по активизации деятельности в области борьбы с наркотиками в Афганистане и соседних странах (на период 2011-2014 годов), в

которой были особо отмечены мероприятия и результаты работы по таким направлениям, как сотрудничество правоохранительных органов, сотрудничество по правовым вопросам, профилактика и лечение наркозависимости среди уязвимых групп, а также тенденции и анализ последствий. Выступавшие подчеркнули вызовы, с которыми сталкиваются сельские общины в связи с увеличением масштабов культивирования опия в Афганистане, указав, что усилия в области альтернативного развития не должны предприниматься изолированно, особенно в постконфликтных ситуациях. Участникам совещания были представлены выводы и рекомендации, сформулированные в результате независимой среднесрочной оценки проекта по торговле афганскими опиатами. Согласно этой оценке, этот проект позволил внести вклад в осуществление соответствующих мероприятий по планированию мер противодействия наркотикам. По каждой из рекомендаций рабочей группе была представлена информация о принятых руководством мерах. Рабочая группа завершила рассмотрение проектов резолюций, содержащихся в вышеупомянутом докладе Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета УНП ООН на двухгодичный период 2014-2015 годов, в которых были отражены все замечания делегаций. Был одобрен проект заявления сопредседателей рабочей группы, который может быть положен в основу обзора функционирования этого органа на предстоящих возобновленных и регулярных сессиях комиссий. Рабочая группа постановила отразить текст этого заявления в соответствующих докладах о работе возобновленных сессий в качестве основы для обзора деятельности рабочей группы Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят восьмой сессии и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии.

4. На своем официальном совещании, проведенном 12 января 2015 года, рабочая группа согласовала рекомендации для рассмотрения Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят восьмой сессии и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии, касающиеся таких аспектов, как продление ее мандата, неуклонное содействие укреплению финансового положения УНП ООН и содействие развитию культуры оценки и внедрению комплексного программного подхода в рамках Управления (см. приложение). Кроме того, перед участниками совещания выступил Директор-исполнитель, уделив в своем выступлении особое внимание общей стратегической и оперативной согласованности, достигнутой Управлением в рамках комплексного межрегионального подхода и таких инициатив, как инициатива по созданию "сети сетей" с целью активизировать сотрудничество между существующими центрами по координации правоохранительной деятельности и платформами для противодействия незаконному обороту наркотиков, особенно опиатов из Афганистана. Выступавшие также сослались на рамочную основу регулирования общеорганизационных рисков, которая была разработана с целью определить и выработать ответы на вызовы, а также на работу внутреннего межотдельского комитета высокого уровня, который был создан для оценки прогресса и вызовов, связанных с внедрением модели полного возмещения расходов. На совещании была представлена информация о ходе осуществления региональной программы УНП ООН, призванной содействовать верховенству права и борьбе с проблемой наркотиков и

преступности в Южной Азии на период 2013-2015 годов, в которой особое внимание уделяется мероприятиям и достигнутым результатам работы по таким направлениям борьбы с транснациональной организованной преступностью, как незаконный оборот наркотиков, торговля людьми, незаконный ввоз мигрантов, преступления в отношении дикой живой природы и преступность на море, противодействие коррупции, предотвращение терроризма, профилактика и лечение наркопотребления и предоставление услуг потребителям наркотиков, а также профилактика ВИЧ/СПИДа. Выступавшие отметили, что запрещенные наркотики создают серьезные проблемы для стран региона, обусловленные его расположением между двумя крупнейшими в мире районами-производителями опия. Было отмечено, что новыми проблемами в Южной Азии являются злоупотребление лекарственными препаратами, отпускаемыми по рецепту, и утечка прекурсоров. Группа независимой оценки представила обновленные данные о своей работе и направлениях последующей деятельности в 2015 году. Участникам была представлена информация о том, что Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 69/237 об укреплении потенциала в области оценки деятельности в целях развития на страновом уровне и что в апреле 2015 года в Вене будет организовано обсуждение в рамках группы высокого уровня по вопросу оценки разработки политики на основе конкретных данных. В заключение Секретариат представил предварительный вариант своего доклада, который будет представлен Комиссии по наркотическим средствам на ее пятьдесят восьмой сессии, о ходе осуществления принятых за период с 2012 года резолюций и решений, касающихся программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в которых Управлению было предложено принять соответствующие меры (E/CN.7/2015/10) для рассмотрения рабочей группой. На стадии подготовки для представления Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии находится аналогичный доклад о ходе осуществления принятых после 2012 года резолюций и решений, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия, в которых Управлению было предложено принять соответствующие меры.

II. Организационные и административные вопросы

5. Под руководством сопредседателей – Реза Наджафи (Исламская Республика Иран) и Игнасио Байлина Руис (Испания) – рабочая группа 20 ноября и 2 декабря 2014 года провела два неофициальных совещания. Двенадцатого января 2015 года было проведено официальное совещание.

6. На совещании, проведенном 2 декабря 2014 года, было доработано заявление сопредседателей рабочей группы (E/CN.7/2014/CRP.16-E/CN.15/2014/CRP.8), предоставленное в распоряжение совместного заседания возобновленной пятьдесят седьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам и возобновленной двадцать третьей сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, которое было проведено 4 декабря 2014 года. Согласно рекомендации, вынесенной на соответствующем заседании расширенного бюро, Комиссия по наркотическим

средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию решили включить это заявление в доклад о работе своих возобновленных сессий.

7. Секретариат продолжил практику направления рабочей группе документов и информации в электронном и бумажном виде, в том числе через общедоступную веб-страницу (www.unodc.org/unodc/en/commissions/FINGOV/FINGOV-index.html) и защищенную веб-страницу для государств-членов (www.unodc.org/missions/en/wggf/index.html), которая была создана и ведется Секретариатом для использования рабочей группой.

Приложение

Рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

A. Введение

1. Третий мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности истекает в первой половине 2015 года. Во исполнение решения 2013/246 Экономического и Социального Совета Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию на своих, соответственно, пятьдесят восьмой и двадцать четвертой сессиях проведут, как ожидается, тщательный обзор деятельности рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата. С учетом сложившейся в прошлом практики и с целью содействия проведению консультаций комиссий сопредседатели рабочей группы подготовили заявление, которое было одобрено 2 декабря 2014 года на одиннадцатом совещании рабочей группы и предоставлено в распоряжение совместного заседания возобновленной пятьдесят восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам и возобновленной двадцать третьей сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и включено в их соответствующие доклады. Это заявление сопредседателей включено в приведенные ниже предложения относительно будущей деятельности рабочей группы.

B. Рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

2. На своем официальном совещании 12 января 2015 года постоянная рабочая группа открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вынесла следующие рекомендации для рассмотрения Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят восьмой сессии и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать четвертой сессии:

Продление мандата рабочей группы

a) подтвердить эффективность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в содействии улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) путем продления мандата рабочей группы, с тем чтобы она могла и далее выполнять функцию форума для диалога между государствами-членами, а также между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки и осуществления тематических и региональных программ УНП ООН, а также продолжала обсуждать на регулярной основе связанные с УНП ООН финансовые вопросы и вопросы управления, оценки и надзора;

b) подтвердить роль Комиссии по наркотическим средствам как главного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как руководящего органа Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия и руководящего органа программы по преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

c) вновь выразить сохраняющуюся обеспокоенность положением в области руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и заявить об осознании сохраняющейся необходимости решения этих вопросов на прагматичной, ориентированной на конкретные результаты, эффективной и коллективной основе;

d) подтвердить резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцию 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также резолюции 54/10, 54/17 и 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 20/1, 20/9 и 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

e) принять решение продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2017 года части сессии комиссий, на которой комиссии проведут тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата;

Постоянная поддержка усилий по укреплению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

f) напомнить о том, что рабочая группа неоднократно обсуждала вопросы мобилизации ресурсов и пути достижения устойчивого равновесия между основным и неосновным финансированием с целью обеспечить наличие

у УНП ООН потенциала для осуществления проектов и устойчивости тематических, глобальных и региональных программ;

g) напомнить также о том, что рабочая группа рассматривает ход осуществления резолюции 56/17 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 22/9 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также предоставляет информацию о внедрении новой модели финансирования, основанной на полном возмещении расходов;

h) просить рабочую группу и далее рассматривать и обсуждать финансовое положение и финансовое управление УНП ООН посредством, в частности:

i) получения и содействия получению докладов о процессе мобилизации ресурсов с целью пропаганды комплексных программ УНП ООН[a], подчеркивая при этом их потребности в ресурсах, и повышения уровня предсказуемости финансирования в соответствии со среднесрочной стратегией;

ii) продолжения обсуждения с УНП ООН усилий с целью дальнейшего поощрения доноров к предоставлению средств общего назначения, в том числе путем дальнейшего повышения прозрачности и совершенствования порядка применения полного возмещения расходов, а также повышения качества предоставляемых документов и сообщений и продолжения обсуждения причин низкого уровня финансирования общего назначения в целях восстановления надлежащей сбалансированности между средствами общего назначения и средствами специального назначения;

iii) продолжения дальнейшего рассмотрения вопроса о целесообразности, прогрессе и последствиях внедрения принципа полного возмещения расходов и гибкого применения расходов на вспомогательное обслуживание программ в целях повышения эффективности и результативности программ технической помощи Управления;

Постоянная поддержка усилий по содействию применению комплексного программного подхода

i) напомнить о том, что рабочая группа следит за ходом внедрения в УНП ООН комплексного программного подхода с целью укрепления связи между нормативными мандатами и оперативной технической помощью, а также налаживания более тесной увязки политики, стратегического планирования, оценки, программирования, мобилизации ресурсов и партнерских отношений со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

j) просить рабочую группу:

i) и далее содействовать поддержанию регулярного диалога между всеми государствами-членами, а также с УНП ООН по вопросам

[a] Определение УНП ООН термина "комплексный программный подход" охватывает также страновые программы, утвержденные комитетом по обзору программ.

планирования и разработки оперативных мероприятий УНП ООН, особенно в отношении его тематических, глобальных и региональных программ, в соответствии со среднесрочной стратегией и стратегическими рамками;

ii) и далее получать от УНП ООН информацию о ходе осуществления региональных, глобальных и тематических программ, а также о результатах, достигнутых в отношении интеграции извлеченных уроков и рекомендаций, сформулированных в ходе оценок в рамках регионов и между регионами, обеспечивая при этом взаимодополняемость программ и их увязку со стратегическими рамками на период 2014-2015 годов и стратегией УНП ООН на период 2012-2015 годов;

iii) и далее обсуждать с УНП ООН ход внедрения основанных на конкретных результатах управления и подготовки бюджетов;

Постоянная поддержка усилий по содействию внедрению культуры оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ

k) напомнить о том, что результаты оценки неоднократно доводились до сведения рабочей группы и в этих случаях участники подтверждали важность наличия в УНП ООН устойчивого, эффективного и независимого в оперативном отношении общеорганизационного механизма оценки, ориентированной на осуществление, функционирование и результативность комплексных программ и соответствие мандатам Управления;

l) просить рабочую группу предложить Группе независимой оценки:

i) и далее предоставлять рабочей группе результаты оценок программ УНП ООН;

ii) и далее содействовать внедрению культуры оценки в УНП ООН на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ;

iii) и далее во взаимодействии с УНП ООН следить за выполнением рекомендаций соответствующих надзорных органов;

iv) и далее во взаимодействии с УНП ООН повышать степень координации между органами по оценке и ревизии и другими надзорными органами в целях дальнейшего развития скоординированных комплексных усилий по надзору над проектами и программами УНП ООН;

Постоянная поддержка усилий по укреплению управления людскими ресурсами в целях повышения гендерной сбалансированности и географического представительства

m) напомнить о том, что рабочая группа в рамках усилий, направленных на совершенствование руководства Управлением, обсуждает вопрос о географическом представительстве и гендерной сбалансированности состава сотрудников УНП ООН;

n) просить рабочую группу:

i) и далее рассматривать вопрос о гендерном и географическом представительстве и его развитии в рамках отдельного пункта повестки дня для обсуждения возможных мер по улучшению положения в этой области;

ii) и далее получать обновленную и всеобъемлющую информацию, включая дезагрегированные данные, о составе сотрудников и политике УНП ООН в области набора персонала;

Обзор формата и организации деятельности рабочей группы

o) принять решение о проведении рабочей группой официальных и неофициальных совещаний и об определении сроков проведения таких совещаний сопредседателями рабочей группы на основе консультаций с Секретариатом;

p) подтвердить важность разработки государствами-членами ориентировочного годового плана работы, принимая также во внимание материалы Секретариата, для руководства деятельностью рабочей группы;

q) просить представлять рабочей группе соответствующую документацию не позднее чем за 10 дней до совещания;

r) утвердить следующую предварительную повестку дня рабочей группы:

1. Сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период
2. Руководство деятельностью и финансовое положение Управления
3. Оценка и надзор
4. Прочие вопросы.